

Matkustaminen

Majoittuminen

Majoittuminen - Majoituspaikan löytäminen

Suomi

Mistä löytäisin ___?

Ohjeiden kysyminen majoituspaikan löytämiseksi

Ruotsi

Var hittar jag ___?

...vuokrahuoneen?

Majoituspaikka

... ett rum att hyra?

...hostellin?

Majoituspaikka

... ett vandrarhem?

...hotellin?

Majoituspaikka

... ett hotell?

...B&B:n?

Majoituspaikka

... ett bed-and-breakfast?

...leirintäalueen?

Majoituspaikka

... en campingplats?

Minkä hintainen se on?

Tiedustelu hintatasosta

Hur är priserna där?

Majoittuminen - Varaaminen

Suomi

Onko teillä vapaita huoneita?

Tiedustelu onko majapaikassa tilaa

Ruotsi

Har ni några lediga rum?

Paljonko maksaa huone ___henkilölle?

Huoneen hinnan tiedustelu

Hur mycket kostar ett rum för ___ personer?

Haluaisin varata ___.

Erytishuoneen varaaminen

Jag skulle vilja boka ___.

...kahden hengen huoneen.

Huone kahdelle hengelle

... ett dubbelrum.

Matkustaminen

Majoittuminen

...yhden hengen huoneen.
Huone yhdelle henkilölle

... ett enkelrum.

...huoneen __ henkilölle.
Huone X:lle henkilölle

... ett rum för __ personer.

...savuttoman huoneen.
Huone ei-tupakoitsijoille

... ett rum med rökförbud.

Haluaisin huoneen ____.
Lisävarustetun huoneen varaaminen

Jag skulle vilja boka ett rum med ____.

...parisängyllä
Sänky kahdelle henkilölle

... dubbelsäng.

...erillisillä sängyillä.
Erilliset sängyt

... skilda sängar.

...parvekkeella.

... en balkong.

...kylpyhuoneella.
Huone, jossa on oma kylpyhuone

... ett angränsande badrum.

...merinäköalalla.
Huoneesta on merinäköala

... havsutsikt.

...lisäpedillä.
Ylimääräisen sängyn pyytäminen huoneeseen

... extrasäng.

Haluaisin varata huoneen ____ päiväksi / viikoksi.
Huoneen varaaminen tietylle aikavälille

Jag skulle vilja boka ett rum för ____ natt (nätter)/vecka (veckor).

Onko teillä erikoishuoneita liikuntarajoitteisille?
Erikoishuoneen tiedustelu liikuntarajoitteisille

Har ni några handikappanpassade rum?

Matkustaminen

Majoittuminen

Olen allerginen ___ [pölylle / karvaisille eläimille].
Onko teillä erityistä allergiahuonetta?

Erikoishuoneen tiedustelu liikuntarajoitteisille

Jag är allergisk mot ___ [damm/pälsdjur]. Har ni några rum som är anpassade för detta?

Saanko nähdä huoneen ensin?

Pyyntö saada nähdä huone ennen varaamista

Kan jag få se rummet först?

Kuuluuko aamiainen hintaan?

Tiedustelu siitä, kuuluuko aamiainen huoneen hintaan

Är frukosten inkluderad?

Kuuluvatko pyyhkeet / lakanat hintaan?

Tiedustelu siitä, kuuluvatko pyyhkeet ja liinavaatteet hintaan

Är handdukar/sängkläder inkluderade?

Sallitaanko eläimet?

Tiedustelu saako majoituspaikkaan tuoda eläimiä

Är husdjur tillåtna?

Onko teillä autotallia / parkkipaikkaa?

Tiedustelu pysäköintimahdollisuuksista autolla

Har ni ett garage/en parkeringsplats?

Onko teillä turvalokeroita / kassakaappia?

Tiedustelu missä voi säilyttää arvoesineitä

Har ni förvaringskåp/ett kassaskåp?

Majoittuminen - Paikan päällä

Suomi

Mistä löydän huoneen numero ___?

Ohjeiden kysyminen huoneen löytämiseksi

Ruotsi

Var hittar jag rum nummer ___?

Saisinko avaimen huoneeseen numero ___?

Huoneen avaimen pyytäminen

Nyckeln till rum nummer __, tack!

Onko kukaan kysellyt minua?

Tiedustelu siitä, onko kukaan jättänyt viestejä

Har någon frågat efter mig?

Missä voin ilmoittautua retkelle?

Tiedustelu siitä, missä retkelle voi ilmoittautua

Var kan jag anmäla mig till utflykten?

Mistä voin soittaa?

Tiedustelu siitä, missä yleisöpuhelin sijaitsee

Var kan jag ringa ett telefonsamtal?

Matkustaminen

Majoittuminen

Milloin aamiainen tarjoillaan?

Tiedustelu milloin aamiainen on tarjolla

När serveras frukosten?

Haluaisin herätyksen huomiseksi kello ____.

Herätyksen pyytäminen

Kan ni vara snälla och väcka mig klockan ____ imorgon.

Voisitko soittaa taksin, kiitos?

Taksin pyytäminen

Kan du ringa efter en taxi, tack?

Voiko täällä käyttää internetiä?

Tiedustelu internetyhteydestä

Går det att använda internet här?

Voisitko suositella jotain ravintolaa lähistöllä?

Ravintolasuosituksen pyytäminen

Kan du rekommendera några bra restauranger i närheten?

Voisitko siivota huoneeni?

Pyyntö huoneen siivoamiseksi

Vill ni vara snälla och städa mitt rum?

Huonettani ei tarvitse siivota juuri nyt

Ilmoitus, ettei huone kaipaa vielä siivousta

Jag vill inte att rummet städas just nu.

Voisitko tuoda minulle toisen peiton / tyynyn / pyyhkeen?

Lisätarvikkeiden pyytäminen

Kan du vara snäll och hämta en filt/kudde/handduk till?

Voisitko viedä tämän pesulaan puhdistettavaksi?

Pyyntö vaatekappaleen viemisestä pesuun

Skulle du kunna ta den här till tvättrummet, tack?

Haluaisin luovuttaa hotellihuoneeni.

Ilmoitus siitä, että olet lähdössä ja haluaisit maksaa laskusi.

Jag skulle vilja checka ut, tack.

Viihdyimme täällä oikein hyvin.

Hotellin kehuminen huonetta luovuttaessa

Vi hade verkligen en trevlig vistelse här.

Majoittuminen - Valitukset

Suomi

Ruotsi

Matkustaminen

Majoittuminen

Haluaisin vaihtaa huonetta.
Pyyntö huoneen vaihdosta

Jag skulle vilja ha ett annat rum.

Huoneeni lämmitys ei toimi.
Ilmoitus rikkinäisestä patterista

Värmen fungerar inte.

Ilmastointi ei toimi.
Ilmoitus rikkinäisestä ilmastoinnista

Luftkonditioneringen fungerar inte.

Huone on kamalan meluisa.
Ilmoitus meluisasta huoneesta

Rummet är väldigt högljutt.

Huone haisee pahalta.
Ilmoitus pahasta hajusta huoneessa

Rummet luktar illa.

Pyysin savuttoman huoneen.
Valitus

Jag bad om ett rökfritt rum.

Pyysin näköalallisen huoneen.
Valitus

Jag bad om ett rum med havsutsikt.

Avaimeni ei toimi
Ilmoitus siitä, että avaimesi ei avaa ovea

Min nyckel fungerar inte.

Ikkuna ei aukea.
Ilmoitus siitä, että ikkuna ei avaudu

Det går inte att öppna fönstret.

Huonettani ei ole siivottu.
Ilmoittaminen, että huone on edelleen siivoamatta

Rummet har inte städats.

Huoneessani on hiiriä / rottia / ötököitä.
Valitus

Det finns möss / råttor / insekter i rummet.

Hanasta ei tule lämmintä vettä.
Valitus

Det finns inget varmvatten.

En saanut herätyssoittoa.
Valitus

Jag fick inte mitt väckningsamtal.

Matkustaminen

Majoittuminen



Olette laskuttaneet liikaa.

Valitus

Räkningen är för hög.

Seinänaapurini on liian äänekäs.

Valitus

Min granne är för högljudd.